



**Garderie La Coccinelle**  
**Information détaillée sur l'enfant / Child's history**

Nom de l'enfant / child's name :	Autres enfants à la maison / Other children at home :
Expériences en dehors du foyer / Experiences away from home :	
Expériences avec des groupes d'enfants / Experiences with groups of children :	
Réactions face à la séparation / Reaction to separation from family :	
Évènements particuliers survenus durant l'année / Events impacting your child in the past year :	
Est-ce que votre enfant s'adapte à de nouvelles situations / Child's ability to adapt to new situations : Facilement / easily <input type="checkbox"/> après un peu de temps / after a short time <input type="checkbox"/> a de la difficulté à s'adapter / finds it difficult to adapt to new situations <input type="checkbox"/>	
Est-ce que votre enfant est / Describe your child's activity level : De tempérament calme / calm temperament – easy going <input type="checkbox"/> actif la plupart du temps / active most of the time <input type="checkbox"/> peut être calme et actif / sometimes active and sometimes calm <input type="checkbox"/>	
Régime spécial? (Par exemple, végétarien ou régime pour raison religieuse... (expliquez)) / Special diet ? (E.g. vegetarian or avoid certain foods for religious reasons... (explain))	
Discipline utilisée à la maison / discipline used at home :	
Activités favorites de votre enfant / child's favourite activities :	
Réactions émotives / emotional reactions :	
Pensez-vous que votre enfant peut avoir des difficultés au niveau : intellectuel, physique, émotionnel ou du langage? Si oui, lesquelles? SVP expliquez: / Does your child have any difficulties in his/her development of language, or at the physical, emotional or intellectual level? If so, which ones? Please describe:	
Instructions spéciales ou commentaires pour les éducatrices à propos de votre enfant : / Instructions or comments for the educators regarding your child:	

J'autorise le personnel de La Coccinelle à appeler un médecin ou une ambulance dans le cas d'un accident ou d'une maladie survenue chez mon enfant, si le parent ne peut pas être immédiatement rejoint.  
I authorize the staff at La Coccinelle to call a medical practitioner or ambulance in the case of accident or illness of my child, if the parent cannot be reached immediately.

Signature du parent / tuteur \_\_\_\_\_  
Signature of parent / guardian

Date: \_\_\_\_\_

Administratrice de La Coccinelle \_\_\_\_\_  
Administrator of La Coccinelle